





Бодай доступ до міністерства освіти і віроповідань. Мал його так довго, як довго уряд ждав на вияснення його політ. фізіономії, звязуючи з нею певні відомі свої заміри. Колиж підчас виборів д-р Річинський, замість фігурувати на листі БВ, ставув разом з пн. Підгірським і Назаруком на довільській листі ч. 18. і коли інші члени Церковного Комітету кандидували чи то під УНДО (Артемюк, «мучийки», Черкавський) чи від радикалів (Бондарук, Власовський). — до Комітету поставився пороко й уряд. В. воевода Мех просто не дозволив Комітету проляти ніякої організації роботи. Таким робом спроба консолідації православних церковників розбилася. Але не в цьому лих: лих у вічних різницях догматів на шляху боротьби за українську православно церкву та у згаданих специфічних прийомах влади церковних діячів.

Між православними церковниками все ще йдуть суперечки: чи домагається аразу „українізації“ церкви, себто всіх церковних відправ на українській мові, чи обмежитися спершу до „розмосковлення“ церкви, себто до введення лише української вимови старо-славянського тексту та повернута до старих обичаїв. Очевидно, що це питання наскрізь теоретичне, бо на практиці і найбільші радикалісти, т. зв. українізації йдуть на певні компроміси, як це доказала нещасна минулорічна серпнева умова Річинського з митрополитом. В питанні реформи адміністрації православної церкви обі групи церковників стоять за демократизацію і соборно-правні адміністративного устрою. Зате поважні різниці виявляють питання відношення церкви до держави: повна чи умовна залежність церкви від держави, чи повна церква незалежність. Хоча це останнє питання є теж теоретичне, бо його розв'язка не лежить в руках українців, на практиці доводять інколи до різниці поглядів на доцільність тих чи інших конкретних заходів. При винятках своєрідних умовах життя православної церкви в Польщі, надто радикальне пропонування незалежності церкви від держави на практиці може довести напир. до творення самостійних церковних громад, які бучимто були б менше залежні від уряду та низинної митрополитчої консисторії, до всьлякого рода сект, в остаточному висліді до анархії...

Та найголовнішою причиною браку єдності поміж українськими православними церковниками і браку ясної та послідовної скоординованої акції з їхнього боку, це згадані вже вторі і так жарно нам відомі прийоми ризи влади всіх українців взагалі, а холмсько-волинських наших братів зокрема. Згадаймо наприклад самого провідника українсько-православного руху, про якого стільки тепер пишеться у зв'язку з киненом на нього анатемою, д-ра Арсена Річинського. Типичний український індивідуаліст, людина рухлива й енергійна, однак на прочуд неорієнтована, яка залюбки любить своїх найближчих співробітників заснакувати „доконаними фактами“ та думати поважно з неповажним, обдумане з необдуманим, і яка стоючи на такому відповідальному становищі, як фактичний лідер поважної групи поважних людей, вважає можливим для себе співробітничати в „Українській Ниві“, і вичагати одночасно моральної підтримки від усієї

решти українського національного громадянства! (Мимоголомом кажучи, співпраця д-ра Річинського з „Н. Нивкою“ та її редакторами закінчилася так, як цього можна було сподіватися: в винятковий найважчий для д-ра Річинського час „Н. Нива“ — очевидно по нападу агора — коштувала свого недавнього співробітника, іменем якого робила собі популярність, та від цілої справи анатеми по одному вмила руки!).

Своєрідним показником „чесності з собою“ українських церковників є перехід голови луцького церковного з'їзду з 1926 р. п. Власовського до радикалів: як може людина погодити свою діяльність активного ідейного церковного діяча з приналежністю до політичної партії, якої найяскравішим рисою є боротьба з церквою? Ніде правди діти, є теж серед українських церковників одиниці, які на церковну роботу глядять крізь призму особистих шкурних інтересів.

Нема у відношенні українських церковників до своїх противників по польському та московському боці тої гідності, тої громадської мужності і тої послідовної непохитності, які однако можуть виробити пошану для себе та авторитет. Маленький приклад: останньої суботи відбувся у Варшаві збори православних українців для вислухання відгуків про анатему на д-ра Річинського та прийняття відповідних резолюцій. Із 3-х професорів теологічного православного факультету та тутешнього університету, себто чейже найбільш авторитетних православних церковників, на цих зборах бачили ми лише одного і то такого, який полав туди по неспорозумінню, а довідавшись про протестаційний характер зборів, на смерть перелякався і не знав куди йому діватися: якже та, адеж митрополит Денис — цей декан православного факультету і на участь на таких зборах може подивитися лихим оком!!!

— Пишемо про це все тому, бо вважаємо, що прийшов час, коли слід покінчити з забавою, яка занало дорого коштує міліони українського православного населення, занало дорого коштує одну з найповажніших сучасних проблем українського національного життя в Польщі. Пора перестати санатію у власному гурті на порозі нової боротьби за санатію внутрі православної церкви. Згідно з інформаціями підписаного приготується сходина українських православних церковників, які тепер самі вже інстинктивно почувають потребу консолідації та координації сил і праці. Гадаємо, що всі гіркі слова правди, — дано відомі вже нашим противникам, лише не нам — сказані повинні під адресою українських православних церковників людяною, яка не є ані православним, ані церковником, будуть арозумілі виключно як бажання допомогти справі, яка є дорогою усім нам, без різниці віроповідання, провінції та кордонів — українцям.

І. Кедрин.

## Велика повінь в Іраку.

Ріки Евфрат і Тигр вийшли з берегів і затопили область Іраку. Наслідком несподіваної повені, тисячі людей потопилося. Летуні оповідають, що вся область покрита воєю.

## ЗАМІТКИ І ВІДГУКИ.

### Монархо - консерватисти і „креси“.

Редактор монархістичного „Слова“ у Вільні, пос. Мацкевич недавно (17. ч. м.) виступив із рефератом про національні питання в Польщі. Реферат відбувся в редакції газети „День Польський“ з ініціативи консервативної партії (Правіца Народова), що входить в склад Безп. Більоку.

На основі короткого звіту, поміщеного в згаданому варшавському органі, пос. Мацкевич вважає головною помилкою теперішньої польської меншостевої політики однакове відношення до всіх нац. меншостей. Ініціаторами польської меншостевої політики є Ст. Грабський і Ст. Тугут через проведення відомого ланкового закону. Силою факту та політика мусіла з одного боку ірредентистичного характеру, а з другого боку до солідарності польських партій. Означе кожна національна меншість має свій окремий, своєрідний характер, який вимагає індивідуальної методи політичної роботи. Не всі меншості дозріли до назви „нація“, деякі з них мають тільки територіальне (?) значіння. Також не слід на віроповіданню проблему тих меншостей дивитися як на засіб політичного торгу. Не слід допомагати до підсилення націоналізму серед тих меншостей, даючи їм підтримку в тій чи іншій національній церкві. Треба підтримати православну церкву на те, щоби тим чином зміцнити її в Росії, а головно зміцнити її в боротьбі з більшовизмом, змагаючи до вигнання того козира в інтересі великодержавної політики Польщі. Заявляючись за об'єднанням усіх церков під крилами католицизму, пос. Мацкевич протривається ступеневому відриванню поодиноких її частин при допомозі „східно-слов'янського обряду“, бо це ослаблює вигляди на приєднання православної церкви як цілості.

Замість боротьби польського націоналізму (який з огляду на відродження Польщі став анахронізмом) з меншостевими націоналізмами, по суті ірредентистичними, пос. Мацкевич заявляється за перестрою політичної структури громадянства, не по лінії національній — тільки по лінії суспільно-господарській. Під національним оглядом усі партії від правих до лівих повинні бути мішані.

Найважчим до вирішення є питання життєве й українське з огляду на традиції і національні змагання українців. На жаль, українці в цілості знаходяться сьогодні під знаком установленого колись зв'язку з Московією (переславський договір? — Ред.) вже без якого-небудь сліду польської орієнтації. Далеко легше є розв'язати питання німецьке і білоруське в Польщі.

Додатнім засобом державної асиміляції меншостей є здоровий імперіалізм та монархічна ідея, яка основа державного зєднання етнографічно складних держав.

В дискусії над рефератом забирали голос

ПОС. ВОЛОДИМИР ЦЕЛЕВИЧ.

6)

## Самоврядування.

### IV. Діяльність повітової самоуправи в діяльності піднесення рільництва.

Найбільшу вагу прив'язує політика теперішнього уряду до переведення в життя своєї програми в діяльності піднесення рільництва. Зреалізування цієї програми має принести польській державі неймовірні користи, а саме усунути господарські труднощі держави і приєднати населення непольських народів до ідеї польської державності. Одним засобом маєтсь досягнути і господарську і політичну користь.

Реалізаторами цієї, на думку авторів, великої у своїх наслідках програми мають бути міністерство внутрішніх справ та йому підчинені органи: воєводи та староости, як керівники повітової самоуправи.

Найважливіше завдання має виконати в тому лавні повітова самоуправа або, точніше кажучи, зовітові староости в характері керівників цієї самоуправи. Для зрозуміння програми уряду в діяльності піднесення рільництва є дуже важним об'єктом міністра внутрішніх справ Складковського з 14. серпня 1928 р. ч. 150 до всіх воєводів у справі організаційних форм праці територіального самоврядування над піднесенням рільництва. Переповним коротко його зміст:

„Піднесення рільної культури в Польщі, а в слід за тим побільшення рільної продукції, невідступною сьогоднішньою збига навіть на задоволення потреб внутрішнього ринку, становить одну з підставових виимог господарської політики уряду. В цій акції підтримання рільної

продукції і піднесення рільної культури повинна взяти якнайвищу участь територіальна самоуправа. В порозумінні з міністрами рільництва і рільних реформ устійною слідуючі організаційні напрями для діяльності самоврядування, які воєвода має доручити виконати самоврядуванню.

Щодо діяльності повітової самоуправи: 1) повітова самоуправа має наглядати над інтенсивним і всебічним розвитком рільництва в повіті і брати активну участь в акції підтримки рільництва; 2) найкращим тереном для всяких інвестицій слід признати села, де переведено комасіцію, зглядно села, що повстали наслідком плянкової парцеляції“. (Тому, що в нас скомазованих сіл є лише кілька, буде в практиці повітова самоуправа робити в Східній Галичині інвестиції в напрямку піднесення рільництва в мазурських колоніях). „3) треба старатись, щоби по всіх повітах при повітовій самоуправі повстали рільничі комісії, як помічні органи“.

Рільничі комісії мають:

- 1) випрацьовувати пляни діяльності повітової самоуправи в діяльності рільництва;
- 2) випрацьовувати прелімінарі видатків повітової самоуправи на ті цілі;
- 3) координувати діяльність повітової самоуправи і окремих рільничих товариств;
- 4) контролювати службовиків і заведення, які удержує повітова самоуправа для піднесення рільництва;
- 5) контролювати діяльність тих рільничих товариств, що користуються підмогами повітової самоуправи;
- 6) видавати опінії, щодо всіх справ, які приходять під обрані повітової самоуправи.

До рільничої комісії мають входити: 1) пред-

ставники повітової самоуправи, вибрані повітовою самоуправою зпоміж осіб, що мають фахову рільничу підготовку; 2) фахові державні урядники як ветеринарі і земельний комісар; 3) представники фахових рільничих товариств, запрошені самоуправою.

Маєтсь видати окремі інструкції, що означать, які завдання має виконувати повітова самоуправа безпосередньо, а які шляхом субвенціювання рільничих товариств. Фаховий інструкторський рільничий персонал має бути на утриманні повітової самоуправи. Під рільничими товариствами слід розуміти товариства рільничої освіти, кооперативи і союзи рільничих продуктів“.

Стільки об'єктом міністра Складковського про напрямні діяльності повітової самоуправи в діяльності піднесення рільництва.

Цей об'єктив не каже нічого про політичні цілі господарської програми уряду. Політичні конвенції впливають з нового напрямку польської політики, який зветься регіоналізмом. Програма регіоналізму повстала в 1927 р. з завдання регіоналізму прецизує об'єктив міністра Складковського з 30. листопада 1927 р. ч. 209.

В практичному приноворенні в діяльності повітової самоуправи над піднесенням рільництва польський регіоналізм приймає до злікування українського господарського товариства „Сільський Господар“, до ослаблення української кооперативної організації всіх ступнів і всіх родів і до зосередження всієї праці над піднесенням рільництва в руках повітової самоуправи, точніше кажучи, в руках повітових староств. Повітова самоуправа має старатись, щоби вона сама або підтримувані нею товариства виконували завдання філії „Сільського Господаря“.



архієп. Роп, гр. Ромер, пос. Соболевський й інші. Бесідники зазначували, що православна церква не складала іспиту та що польський і католицький інтерес вимагає підтримки так назв. малої програми церковної унії, себ-то польської унії під проводом єзуїтів. Щож торкається жидівського питання, то переважала думка, що треба змагатися до галицьких (себ-то асиміляційних, хоч і під покришкою сіонізму! — Ред.) традицій, бо вони дають найкращі виследи.

Про намірену чи бажану розв'язку інших національних проблем нічого не довідуємося з пресового звіту. „Розв'язка“ цієї важливої і складної проблеми монархо-консерватизму по суті нічим не різниться від такої ж „розв'язки“ інших бесідів (див. резолюцію дільничного з'їзду ББ). По суті про ніяку розв'язку тут і не доводиться говорити. Нинішні володарі не мають ні даних, ні охоти, а може й спроможності взятись за розв'язку національної проблеми, і тому блудять манівцями грабіння, що є загостренням поворнення національної політики старої Польщі.

## Один із „знавців“ нашого села.

У переживаних нами важких часах, пронизаних смутком і журбою, кожний, хто викличе усміх на наше стурбоване обличчя, гідний нашої подяки. Не важко, що і хто викличе усмішку на наше обличчя, а важний сам факт її появи. Тим більше, коли та усмішка спричинена чимсь несподіваним, у місці, де того найменше можна сподіватися. Напр. зовсім інакше впливає на нас гумористичний часопис, який часто відкладаємо розчаровані, а зовсім інакше тв. поважний, в якому зустрінемо розбурхуючі нисенітніці. Саме на дніх у „Львівськім Кур. Порани-ім“ (органі всепольських) зустріли ми довжелезну статтю „Життя руського села“, яка по своїй натури і ігноранції гідна найтися на сторінках гумористичного органу. Ця кореспонденція (зі Станіславова) якогось Бол. Кипрського розвеселила нас у цих сумних часах. Не хочемо тієї веселості позбавити й наших читачів.

„Народовий знавець“ пригадував життя нашого села в повітах: Станіславів, Тонмач, Богородчан і Коломия і прийшов до пересвідчення, що „для руського хлопця не існує українська справа“. Він уважає себе „русином“ і „по-більшій часті є так привязаний до польської держави, як колись до Австрії, себ-то є байдужим до державної справи“. Значить все в найкращому порядку. Біда тільки в тому, що „руського хлопця“ насильно переробляють на українця — державна школа й інтелігенція. Ця остання, „живучи в марних умовах, часто важко борючись за щоденний хліб, хапается уявного українського націоналізму, щоб в той спосіб найти кращі умовини життя“.

Дивний погляд — перервемо хід думок і помічєнь п. обсерватора, — бож — що як що — але український націоналізм хіба не може створити кращих умовини життя української інтелігенції.

Та вертаймо до „помічєнь“ нашого „знавця“. Отже він нарікає, що мало є польських ксьондзів, а через те поступає українізація польського елементу по селах. Школа українізує (подумаєте, польська школа українізує, бо українська вже майже зовсім заіквідована! — Ред.). Польські учителі дивляться на „хлопа“, як на чужого, і не притягають його до польськості.

„До хлопця, що є тільки греко-католиком, що проклинає українську інвазію (очевидно, інвазію — з місяця! — Ред.), говориться так, якби він був завзятим українським дячком“.

Селянам говорять про автономію, про український університет і т. і. А його то нічого не обходить, „за винятком кількох кириличків, що за пруські гроші хотять створити нову народність“.

Але, хоч „хлоп“ є „байдужий на державні справи“, то є одна така справа, яка того „хлопа“ зовсім виводить з рівноваги й одночасно стоїть на перепоні повного заіквідування української квестії, якої арештою нема. Тією винятковою справою є справа голови держави.

„Другою перепорою до проголошення руського елементу є справа безнастанної зміни голови держави, хлоп того не любить, є це для нього несприятелістю нисенітніцею. Хлоп бажав собі доживотного голови держави, бо це забезпечує йому певність життєвих відносин і дає чинник, що належить ним опікується“.

Ну, прецінь є одна справа, якою турбується апатичний „русський хлоп“.

Ось як живе „русське село“, ось що думає „русський хлоп“, який хоче, щоб з ним говорили (!) про його клопоти, який хоче вміти читати й писати, але не бажав собі українських книжок і газет. Він не бажав собі читальні. „Найрізніродніші (!) читальні ведуть сухітничі животиїня або годуються гайдамацькими „ідеалами“, бо нема чинника в польській державі, який займався б доставкою добрих книжок на руське село“.

Населення в Галичині ділять на дві рівнорядні народності. Цього не повинно бути. „Коли українці вполюють в хлопця агітатори, що мають свій осідок в Берліні або в Празі, то ми, поляки, не секундуємо їм у тому. Руського хлопця треба прив'язати до держави, а того не осягнеться безнастанним підкреслюванням: „ти є щось інше“.

Так говорять „знавці“ із всепольського подвір'я. Нічого не маємо проти того, щоб таким нисенітніцями польський орган годував своїх читачів. Нічого не маємо проти доставляння нам легкої гумористичної лектури. Наперед радіємо, що матимемо нагоду ще трохи розважитися, бо кур'єрський „знавець“ заповідає далі кореспонденції з цієї ділянки.

## Наради Малої Антанти в Білгороді.

Наради міністрів закордонних справ держав Малої Антанти як подіє кореспондент „Берлінер Тагблату“, довели до рішення, що мають бути відновлені договори про союз між Румунією та Чехословаччиною і між Югославією та Румунією, які вчинилися в цьому році. Крім того обговорено й вироблено проект договору про мирний суд між заінтересованими державами.

Візита польського міністра закордонних справ Залеського в Будапешті саме в тому часі, коли в Білгороді відбувається нарада членів Малої Антанти, й демонстративно одушевлене прийняття Залеського з боку урядових мадярських чинників викликає в Білгороді сильне незадоволення. Одна білгородська газета пригадує, що Угорщина не зрікалася своїх давніх претензій і це дає їй загрозу миру в Європі.

На нараді обговорено справу національних меншостей і рішено йти в цій справі разом з Польщею, Грецією та Францією. Означе Чехословаччина мала порадити Югославію, щоб вона не загострювала своїх відносин до Болгарії, а Югославія мала висловитися за ведення ліберальної політики супроти національних меншостей у Польщі, Румунії та Чехословаччині.

Нарешті кореспондент звертає увагу на те, що король Олександр два рази приймав на довгих аудієнціях Бенеша. Темою розмов були напружені господарські труднощі Югославії, при чому Бенеш дав діти угоду на уцілення Югославії кредитів у доставі різних товарів і обидві дипломатичну допомогу у виробленні для неї закордонної позички. Король дуже цікавився роєвською справою й докладно обговорив її з Бенешем. При цьому порушено також справу утворення „фронту проти Радичського Союзу“. Вирешення „фронту“ проти Радичського Союзу, що є слідом цієї розмови було рішенням наради, що окремі держави Малої Антанти дають тільки руку щодо свого відношення до Радичського Союзу.

## Ще про „Союз Українок“.

Чому посвідство уневажило постанову львівського староства гродзького про припинення діяльності „Союзу Українок“?

Львівське староство гродзьке припинило, як відомо, постановою з дня 16. березня Т-ас „Союз Українок“ в його діяльності. Проти цієї постанови вніс Т-ас спротив до воєвідського уряду. У відповідь на нього дістала голова Т-ас постанову воєвідського уряду такого змісту: „Lwowskie Starostwo Grodzkie. — L. 390/29 pl. — We Lwowie, dnia 14 maja 1929. Do Zarządu Stowarzyszenia „Sojuz Ukrainok“ dr. P. Przewodniczącą Rudnickiej Mileny we Lwowie, ul. Wierzbowa 6. — Urząd Wojewódzki uchylił rezolucję Starostwa Grodzkiego z 16. marca 1929. L. 164/29 zawieszając działalność stowarzyszenia pod nazwą „Sojuz Ukrainok“ z siedzibą we Lwowie z powodu braku podstawy prawnej. — Członności członków, w tym wypadku urzędzenia nielegalnej zbiorów względnie rozprzedaży kartek, można tylko wówczas klaszka do karb stowarzyszenia, jeśli stwierdzonym zostało, że czynności te wykonywali na polecenie zarządu stowarzyszenia, które jest odpowiedzialny za działalność stowarzyszenia. — Ponieważ jednak stwierdzono, że rzeczne stowarzyszenie łącznie z swymi filiami zajmuje się sprawami natury politycznej, a przedewszystkiem mimo ostrzeżenia udzielonego w grudniu 1924 nadal zajmuje się sprawą Basarabowej z politycznego punktu widzenia — Urząd Wojewódzki ponownie ostrzeżenia z tem, że na wypadek powtórzenia tego Urząd Wojewódzki bezwzględnie rozwiąże rzeczne stowarzyszenie. — Równocześnie Urząd Wojewódzki nakłada na zarząd macierzystego stowarzyszenia obowiązek bezzwłocznego zakomunikowania niniejszej decyzji wszystkim filiom stowarzyszenia w formie okólnika, którego jeden egzemplarz przedłoży Zarząd Stowarzyszenia Urzędowi Wojewódzkiemu i Lwowskiemu Starostwu Grodzkiemu do dni 21. licząc od dnia podania do wiadomości niniejszego reskryptu. — O tem zawiadamiam Zarząd Stowarzyszenia w myśl reskryptu Urzędu Wojew. z 8/5 1929. L. BP. 3687/29 z nadmienieniem, że pieczęcie nałożone przez organa PP. mogą być przez Zarząd zdjęte, za kwestjonowane zaś księgi T-wa będą wydane za zgłoszeniem się upoważnionego do odbioru delegata Zarządu Stowarzyszenia. — Starosta Grodzki — Klotz, m. p.“

Нотуємо цю постанову як своєрідний історичний документ наших часів.

## Український концерт в Софії.

Софія (Болгарія), 20. травня 1929.

Дня 14. квітня 1929 р. в театрі „Рояль“ (Софія) відбувся концерт, влаштований заходом Українського Культурного Об'єднання в Болгарії. В програмі входили композиції П. Чайковського, І. Добровена, П. Панкова, М. Лисенка, П. Ніжинського, К. Стеценка, І. Орлова та інших. В концерті прийняли участь слава концертних співаків п. Карлі Панкова (ролом німкня), оперний диригент і композит п. Цанко Цанков з оперовою камерною оркестрою і п. І. М. Орлов з Українським Народним Хором.

Велике враження зробила на публіку п-ні К. Панкова своїм чудовим сопраном. Широкий діапазон її голосу, м'якодіяння звучності і різність в перистах у неї надзвичайні. Глибоко продумана інтерпретація болгарських і македонських пісень викликала туні оплески, а мистецьке виконання українських народних пісень — бурні овації. Успіх артистки був величезний. На гаряче бажання публіки українські пісні повторювалися під немовляючі оклики „браво“. Співачка була в гарному українському одязі. Оркестра акомпанувала дисципліновано, м'яко і з прекрасними нюансами.

П. Цанко Цанков і цим разом виявив себе першорядним диригентом. Його оркестрові композиції „По зарок“ („При вході сонця“) і „Полчица пісень“, як і незвичайно гарні пісні в народному дусі підкреслили його безсумнісну композиторську талановитість.

Український Народний Хор (в національних костюмах) з великим успіхом, чудово діляючи разом пісні свого репертуару, викладаючи бурю овації і живу симпатію серед присутніх. П. І. М. Орлов диригував, як і завжди, з природним умінням, з мистецьким почуттям і значимістю технікою.

В новий салі театру (найкращого після аржанського) було багато дуже визначної публіки столичного міста на чолі з ріжкими дипломатичними представниками, міністрами і т. ін. Були також чимало письменників, журналістів і ін. до також чимало діячів науки, мистецтва і театру. Концерт зробив на всіх присутніх враження важливе.



## Приюту для чахотників.

Під розвагу українського громадянства.

Знаємо всі, що в недуги, які довго тривають і на випадок невилічання остаточно доводять до смерті. До тих недуг належить у першу чергу чахотка — сухоти.

Щож діється, поки смерть скоротить муки? Слабий на чахотку, як довго може, то ходить по-трохи, по-трохи навіть працює (чого не вільно), але вкінці кладеться до ліжка і часом навіть довго лежить, аж вилічаться або умре. За той час такий хорий викладе великі міліони заразків, які через відлуги дістаються до інших осіб (найшкідливіше в оточення) і вони заражуються. Найнебезпечніше в ньому для дітей.

І для самого хорого не в без значіння, де він перебуває, чи в чистій кімнаті зі свіжим воздухом, чи в брудній, душний кучі, де повно пороку і випарів, що відбирають хорому апетит до їдженя; а відомо, що коли людина не їсть, то слабне і через те підготовляє ґрунт для недуги.

Крім цього згаданого, тобто небезпеки для інших зі сторони хорого та збивання себе самого, є ще третя річ, про яку мушу згадати, а саме: хвора людина потребує постійно опіки; треба їй все приглядати, подати, а навіть треба коло неї робити порядок. До того мусить бути одна, а навіть більше осіб. Коли це в часі вільним від роботи, то добре, але прийде горячий час праці, де кожна хвилина дорога, то час мусить бути амарно-паний, коли не хочеться лишити хорого на ласку й неласку долі.

Як в одному, так у другому і в третьому випадку можна бодай частинно зарадити лихові, а рада булаб така: вибудувати в кожній місцевості, а коли одна замала, то дві або й більше баньничих місцевостей вибудувати їм в двома або й більше кімнатами та кухнею й іншими потрібними убиканнями, де можна було би примістити таких недугих. Там малиб вони свіжий воздух, спокій і краще (апетитніше) приладжені харчі, а колиб заходила потреба, моглиб легше купуватися і т. д. До такого дому слід наймити одну або дві особи, які постійно доглядалиб хорих і взагалі піклувалисб ними.

Раджу будувати такий дім в кожній місцевості, або для кількох найближчих на те, аби облекшити все. Тут можна достарити хорим харчів (розуміється, сирих) і це дається легше черевисті, ніж платити грішми на випадок, колиб такий хорий лежав десь далеко. Друга неможована справа, що харчі в ближче рідні, з якою можуть скоро бачитися. Це має для хорого безперечно велике значіння. Розуміється, час до часу мусів би до такого приюту приїхати лікар і уділити хорим фахових порад.

Скаже може хто, що будувати дім і держати обслугу — це дуже коштовна річ і через це тяжко її перевести. Я скажу, що ні, бо оплата одної чи двох осіб, які можуть припинувати навіть

20 хорих, внісеє аначно менше, як страта часу 20-тьох або й більше осіб, які мусять бути при кожному хорім зокрема. Це можна обчислити. Приймим, що страта часу одної особи вартує 2 зол. денно; в такому разі двадцять осіб страгить 40 зол. Колиб видати на послугу у такий дім навіть 10 зол. денно, то ще такі 30 зол. (нехай лише 20 зол.) буде заощаджених. Це внісеє річно 11.000 зол., за які вже можна вибудувати такий дім на селі.

Крім того чисто матеріального хісна осягаємо лише згадане, а саме можемо запобігти поширенню чахотки і довести до кращих умов життя для хорих, які в таких умовах можуть скорше видужати, ніж коли будуть лежати у нечистій, тісній гамірній хаті.

Доми такі принесуть далеко більший хосен, ніж усіякі протичахотничі поради, які заводять держава.

Подаю це під розвагу широкого загалу, а бодай свідоміших наших громадян, які повинні зрозуміти вагу таких приютів. Подаю це передовсім під розвагу громадських урядів, які можуть це найлегше перевести в життя. Також Українське Гігієнічне Товариство, сподіюся, візьме це під розвагу і поширить у тім напрямі відповідну пропаганду, а також улаштує, як уже до того заявля потреба, курси для вишколення послугачів (чок) до таких приютів.

На випадок переведення цього плану в життя і очевидних користей з таких приютів можнаб будувати подібні дома і для інших довготривалих часто безвихідних недуг.

Яворів, 9. травня 1929.

Д-р Степан Кушнір.

## Тугут у справі бувш. мін. Чеховича.

У зв'язи з вістками часописів, що в середу на засіданні держ. трибуналу постановили відкинути домагання вівати бувш. прем'єра Вартея і бувш. мін. Юркевича на свідків у процесі проти бувш. мін. скарбу Чеховича, член держ. трибуналу Тугут подав до вільно, що зголосив вогут сепаратум. Зробив це в справі постанови трибуналу а також щодо способу сформулювання постанови слідчим суддею.

## Мін. Залеський не їде у Букарешт.

„Кур. Варш.“ повідомляє з Букарешту, що тамошнє мін-ство закорд. справ одержало вістку, що мін. Залеський мусить відложити речиньє своєї подорожі до Ромуни до осені ц. р. а причини нарад Лиги Націй у Мадрид.

## Мін. Квятковський не уступає?

Пат уповажнена заявити, що вістка, подана часописами про недалеке уступлення мін. тор-

говлі та промислу Квятковського є неправдива. Мін. Квятковський їде в суботу до Познаня і в тамошньому університеті матиме відчит п. з. „Право побіди“ на госп. теми. Вчорашній „Роботник“ анову подав вістку, що мін. Квятковський таки уступає.

## Коли буде реформа податків?

Аг. Вех. повідомляє, що відкликані зі союму проекти податкових законів, внесені кабінетом проф. Вартея, опрацьовують ланово в лапирні рівномірного розподілення податкових татарів на всіх податників. Праці над цим потребають мабуть до осені ц. р. і шоймо тоді передадуть їх соймові.

## Напад на польського консула в Харкові.

Берлінські часописи а також Пат повідомляють, що дня 16. травня польського консула в Харкові Стебловського, коли він їхав автом і своїм секретарем Шостаном, обкинули наміляем. При цьому аранжили секретаря у сирани. Про що подію ген. польський консулат повідомив негайно повновласника нар. комісаріату закорд. справ у Харкові. Словнячий обов'язки повновласника Куліш висловив керівникові ген. консулату р. Стебловському спочуття, описав тогом дня явився в консулаті два представники місцевої адм. влади та висловили й від себе спочування. Дня 17. травня повновласник нар. комісаріату закорд. справ у Харкові потвердив на письмі вислови спочування в приводу випадку та повідомив, що як винуватця арештували остаючого без опіки 13-літнього Ол. Болдеріва. Рівночасно повновласник повідомив, що Болдеріва переслали адм. шляхом до дому поправи. Керонник консулату Стебловський признав тому справу поладженню.

## Дискусія над промовою Рикова.

Пятий аїд рад веде вже другий день дискусію над промовою Рикова. Дискусія як подає Пат, обмежується головню до складання заяв лояльності для центр. влади та комуністичної партії або торкається місцевих бодичок. Кількох бесідиш торкнулася мінлар. політики. Українська білорусська делегація обвинувачувала Польщу в агресивних, воєнничих планах а також у невиконанні риського договору та в бажанні відірвати Радянську Україну від рад. Союзу.

## Аманула втік до Індії.

Бюро Вольфа повідомляє, що дня 22. травня король Аманула приїхав із сімєю у брит. Індію. Вістку цю коментує нім. преса як окончну побіду теп. короля Афгану Габібুলи.

ЮР. МІЛІЯНИЧ.

## Здобуття південного бігуна.

I.

14. грудня 1911 р. осягнув Ровальд Амурдсен в інших чотирьох норвежеских товаришах південний бігун. Це були перші люди, яким поталанило добитись до „найбільше південної точки світа“. В жилині, коли вони застромили на бігуні норвежеский стяг, було погідне морозне полюдне. Колиб не інструменти, ніщо їм на це не вказувало, що стоять на південному кінці земської осі. Перед ними лежала непроглядна, гладка як стіл, одноманітна біла площина, що десь далеко, зливалась на обрій в одно з білдобакитним овидом. Ніде найменшого знаку життя. Глуха тишина. Як каже наш поет: така, що дозвоном давонить. Велика біла мовчанка. Тільки сніг іскрився і видискував при 18 степенях морозу. Щоби пережити цей день і побачити ту картину, Амурдсен затратив два повніські роки. Його експедиція до південного бігуна вибралась з Норвегії в літі 1910 р. До дому повернула в осені 1912 р. Усе це для того, щоби довідатись, що південний бігун знаходиться на гладкій як стіл високо-рівній, 3.127 м. понад поземом моря, що нема тут ніякої фавни і флори, і щоби справдити припущення, що Антарктида, це справжня велика шеста частина світу. Метеорологи припускають, що в тій частині Антарктиди панують розмірно зрівноважені кліматичні умови, без більших злижних опадів і хуртовин. Якщо ця гіпотеза правдива, і якщо командором Річардом Бірлові пошастить цього року осягнути південний бігун атаком, він мабуть найде на бігуні усе так, як його залишив Амурдсен 17. грудня 1911, зга. капітан англ. флоту Роберт Ф. Скот який „спіз-

нився“ зі своїми 4 товаришами і осягнув бігун аїд. збудоване на ньому норвежське шатро з розвіяним норвежеским стягом 32 дні пізніше від Амурдсена. Це був для англійців страшний удар! Скот ціле життя боровся тільки для одної мрії, мав тільки ту одну ціль, до якої прямиував неначе лютатик до місяця: південний бігун. Він влаштував три експедиції, в 1901 р., в 1902—1906 і 1910 р.; його похід до південного бігуна разом з 4 іншими англійськими старшинами, це дивна, страшна гірзна катабізі, повна самовідречення, посвяти, терпіння — усе це для того, аби застрожити на південному бігуні „Юніон Джека“ — англійський національний стяг! Після десятка літ праці — спізнитись на 32 дні і побачити в тоці своїх змагань стяг короля норвегів, Гаакона VIII! Але це були англійці. Це було законом лицарськості і джентельменства, що вони віддали норвежцям салют і повавертали — аби більше ніколи до Антарктиди не вернути. Добитись до бігуна вони ще мали спад. Але вернути уже не поталанило. Усі п'ять залишилися на шляху.

II.

Та не тільки вони, Капітан Скот та його товариші, не перші і не останні, що поклали голови за бажання заглянути в найбільше таємні закутки земської природи. Пишучи свої спо- мини про осягання південного бігуна, Амурдсен вичислює 52 експедиції, що намагались відкрити Антарктиду та здобути південний бігун. Не один корабель був роздавлений серед ледових гір і антарктичних кринг, не один апаж жертвою тамошніх диних хуртовин. Десятки, якщо не сотні людей погнуло від морозів, невингод. голоду, божівалля, дисентерії — і передовсім, від жаєстрашного ворога усього бігунової експедиції — від шкорботи. Цьогорічні виправи американці Бірда і канадійці Елєнсона та Уїлкінса вже вчистиво не могли заархивувати до істо-

рії відкриття Антарктиди. Від них починається час машини, кінчається роля здобувач-людина. В історії Антарктиди настає нова, доба експлоатації. Однак ті правдиві, цілі мужі, що не машиною здобували бігун, але „вровно власною і власними кістками“, ті люди, що перші покорили Антарктиду, жили перед нашою добою.

Вже здавна цікавило людей питання, що вла- стиво діється на кінцях земської осі. Перші прав- тичні досвіді принесла т. зв. „доба відкриття“. Вже в 1470 р. вибираються португальці з першою експедицією на далекий південь, щоби довідатись, „які краї і люди існують в околицях пів- денного моря“. Після них, до 1772 року начислю- ємо 14 експедицій, які діли як поза ріг Доброї На- дії не виходили. Однак разом з ними вертала до Європи дивна легенда про Антарктиду, якусь неприступну таємну землю, що начеб-то десь дал- на півдні творить окрему, шесту частину світа. П'ять частин світа вже здобуто. Тільки на Ан- тарктиді ще не станула людська нога. Старі книжки оповідають про цю Антарктиду чудні ле- гендарні річі; заводи чолонки вбирає в райду- жий серпанок фантазії все те, чого не може здо- бути. Тому-то в 1772 р. англійський уряд вислав славного відкривача і мореплавця Джеймса Кука, щоби „усталити істнування Антарктиди і ввагал- придала відомості про істну антарктичного мо- ря“. В 1773 р. Кук вперше перебідав південну підбігуновий круг і атолом осягав найпівніч в то- дішній історії південну географічну широту: 71° 10' Усталює підчас своєї трирічної експеди- ції з повною точністю, що поміж Африкою, Аме- рикою й Австралією та Антарктидою ніякого спо- рудження немає. Чи істнує Антарктида? На 71° 10' ширини він станув перед рудимим муром з кри- ги і цей перешкодилого трипоголий корабель не змоган поконати. Що крилось поза цим ледовим муrom?

(Докінчення буде)







гравня переводила поліція цілий день арештування і ревізії серед учеників тутешніх гімназій і вчительського семінара. Поміж арештованими були й такі ученики, які на другий день мали сидіти до писемної матурі, а яких, завдяки заходам поодиноких осіб, випущено на волю в год. 3½ рано, так, що могли приступити до писемної матурі. Першого дня арештовано понад 30 учеників, а на другий день около 100, але по переслуханню всіх випущено на волю. Поліція робила арештування й ревізії тому, бо довідалася, що пластуни відбували виправи за містом, а доставши в руки спис усіх пластунів, арештувала їх під замітом приналежності до недозволеного товариства та улаштування збірок без дозволу властей. — Того самого дня відбулася в городському суді в Самборі карна розправа проти 35 седин з Луки за те, що вони зібрались у Народній Домі і без дозволу властей слухали... викладу про шкідливість алкоголю... Обвинувачених боронив адв. д-р Туркенич і мгр. Сліш, субститут адвоката Білинського. Всіх седин узяли до в'язниці і карні.

**СТАНІСЛАВІВ.** (Концерт В. Тисяка. — Шевченківське свято). Концерт співак-тенора В. Тисяка, який відбувся у нас дня 16. ц. м. при співучасті піаністки проф. С. Крижанівської, дав нагоду станіславівцям познайомитися з його співом. Гарний голосовий матеріал, оформлений добрим вишколенням, музикальність і точність у відтворенні співних пісень, чиста інтонація та дуже чутива динаміка дають запоруку, що п. Тисяк вставиться в короткий час як один з кращих наших оперних співаків. Станіславівська публіка, яка від ряду літ з великим зацікавленням слідує за розвитком наших музичних виконавців, і цим разом не завела та виповнила салю „Сокола“ досить щільно. — Шевченківське свято відбулося у нас в цій році поза звичайним шаблоном і складалося з академії, що відбулася в понеділок дня 20. ц. м. в залі, а ввечері цього ж дня була святочна вистава Театру ім. Тобілевича. Програму академії виконали співи „Стан. Бояна“ (Заловіт — Вербицького, Минули літа — Січинського, Золотий засів — Стеценка та хор з опери „Утоплена“ — Лисенка), челью з фортеп'яном (проф. Недільський і проф. Крижанівська), дві деклямації (п. М. Левницька й арт. Блавацький) та промова д-ра Андрія Чайковського. Всі точки програми були виконані як слід і тому концерт пройшов зовсім удачно під мистецьким оглядом. Зокрема промова своїм небуденним змістом викликала у слухачів велике зацікавлення та глибоке враження. Хором проводив проф. Недільський, фортеп'янову частину виконала п. Т. Левницька. — Театр Тобілевича виставив ввечері інсценізацію „Розрита могила“ в обробленні режисера Блавацького при співучасті арт. Боровика (сценічне оформлення) і дир. Сарамаги (музична ілюстрація). Цей викладок багатого більше настрою, як опера Аркаса „Катерина“, котра під оглядом сценічної акції і самої музики є слабим твором і навіть добра гра та солідне сценічне підготування не могли її оживити.

О. З.

## Мандрівництво у нас.

Поможім здвинути український захист у Славську!

В Німеччині в 1924 р. користувався мандрівничими захистами 1 мільон молоді! Поляки мають у Карпатах 17 скороніш, одно навіть на Яло в Горганах, а цього року будуть в Горганах ще два. Польські лешетарі мають в самому нашому Славську два захисти. Один з них, будований вже по війні на 300 осіб, викінчує саме львівський спортивний клуб „Чарні“. Миж у цьому Славську не спромоглися навіть на примітивний пам'ятник Миколі Устияновичеві! І доходить до того, що ось саме цього року один з наших пластунів-лешетарів з Ужгороду замандрував, як сам про це пише в „Пластуні“, до Славська, ну — і прийняв його в польському скороніші. От що стрінуло його в галицькій Пісмоні!

І стає перед нами питання, чому ми так далеко позаду осталися навіть у наших рідних Карпатах? Чи може не мандруємо? Навпаки! Маємо сотні молоді, що мандрує рік-річно Карпатами, знаємо десятки старших громадян, які знають Карпати немов власну кишеню перед першим. Живе же немало наших мандрівників, що бували і в мармарошських Карпатах і ріднинських Альпах. Ми мали своїх мандрівників і масю їх тепер, але вони всі ходили й ходять передовсім для себе; інакше: це незорганізовані мандрівники, чи пак „дикі“. І тому позаси чувалися кружки „Плау“ на провінції і тому не маємо ні одного українського скороніші! З тої також причини молоде покоління сліпо мандрує по Карпатах і без ніякого плану, а тимсамим з невеликим хісном. Тут і причина, що поза кількома сторінками органу „Туристика і краєзнавство“ нічого у нас на цьому полі не зроблено і ми все мусимо користуватися чужим провідником-книжкою. Тому теж наша молодь лине тільки в Гуцульщину і в Горгани, але вже Лемківщина для неї чужа, як чуже їй Поділля з його пам'ятками і красою, як чужі їй Товтри або Гологори.

Хоча вже в 1908 р. поважно думав А. Будзинівський про скороніще на Дземброні, справа ця розбилася саме через те, що наші мандрівники не були зорганізовані, а наша інтелігенція, що живе в Карпатах, була менше рухлива від польської, аби могла була допомогти в ділі. Станіславівське т-во „Чорногора“ вдовольалося тим, що робило само для себе мандрівки чи тільки прогульки у верхі Карпат. І коли я вже при цьому, то мусу зробити і зловинний притинок на адресу тих наших патріотів з Боршева, які шукали по Львові за товариством, котре заопікувалося печерами в Кривчу... Чейже їм було найближче і найбільш на руку зробити це. Тепер певно винуватять львівян, хоч у тих ні часу ні гроша на це.

Одно відрядне явище у нашому житті треба всеж таки відмітити. А саме наші зимові мандрівники, згуртовані в „Карпатському Лешетарському Клубі“, провірявши той наш невідрадний стан на своїх мандрівках, вирішили перед кількома роками дійти покищо в Слав-

ську до туристичного захисту. Ним був би він для них зимою, а літом примішував би чи то вакаційну оселю чи то пластуни. Поводя йдуть наші лешетарі до своєї мети, бо мають готівкою 150 доларів, а недавно дістали 200 доларів у дарі від одного з наших чільних громадян. З тою сумою можуть закупити земельну ділячку під власну домівку. Коли збудують? Сподіюся, що ще цього року, коли відозвуться до всіх наших мандрівників (жертви слати до Центрального, Львів, Зімовича 20, ч. ки. 307). За жертвами на таку домівку промовляють усі вгорі наведені аргументи навіть і до тих, що ніколи не мандрували і мандрувати не будуть.

Blue boy.

## Лист до Редакції.

Відносини на почті в Гданську.

Свого часу побивались поляки за свою пошту в Данцігу (Гданську), щоб узекштити пересилку пакунків і листів польським громадянам з Польщі до Гданська і навпаки. Тимчасом показується, що персонал польської пошти в Гданську не лише не пособляє в пересилці, але ще й старається її пошкодити, наразуючи інтересованих на страти. Ось два приклади господарки на польській почті в Данцігу (Р. Р. G.), а таких є багато, лише якось ніхто про них не говорить ані не пише.

Перед роком вислали мені з дому пакунок з харчами, заадресований на П. П. в Гданську, в тій думці, що я там його скоріше дістану. Однак показалося інакше. Я готувався щось пити, а все говорили мені, що нема пакунка для мене. По двох тижнях відослали його назад висидуючому з допискою „Adresat się nie zgłaszał“; все було очевидно зіпсоване; до того стягнули з нього кошти заворотної пересилки, котрі аж пізніше на мою рекламацию звернули.

Перед Великоднем ц. р. вислали мені знову пакунок зі святочними дарунками, по якому я зголосився знову 4 рази і мійно за 5-ти разом його одержав. Цим разом пакунок знищено і стовчено так, немов би хто сидів на ньому. Непомогли написи на пакунку „Ostrof-nie“, ні офранкування його як вартісного пакунка. Зазначу, що коли я зголосився четвертий раз, то урядовець, у котрого я мав відібрати пакунок, порозумівшись з урядовцем, що мені видав переклад, зробив дописку на перекладі „Zollpflichtig“ і казав мені зголоситися до німецького митового уряду, хіба тільки на те, аби пакунок ще полежа до найближчого дня в митовім уряді та щоб опісля вини знищення пакунка звалити на „Zollamt“. Звідси я відібрав пакунок другого дня, але харчі були вже майже не до вжитку.

Подібний факт міг би подати ще п. Б. пакунок котрого „був у дорозі“ 12 днів.

Нехай ці факти будуть остерогою для всіх тих, що висилають пакунки до Гданська, аби не вислали їх на польську пошту, але на данцізьку, де одержать їх у двох-трьох днях в повнім порядку.

Остап Микитка,  
студ. техніки в Данцігу.

# ОГОЛОШЕННЯ

## Театри.

**Великий Міський Театр:**  
П'ятниця 24-го, г. 7-30 веч. „Леді Іліа“, оперетка.  
Субота 25-го, г. 3-30 попол. „Твардовські на Кшемьонках“.  
Субота 25-го, г. 7-30 веч. „Остання новість“.  
Неділя 26-го, г. 3-30 попол. „Княжна Маріша“.  
Неділя 26-го, г. 7-30 веч. „Паяци“ і „Академія Рустіана“. Виступ Мит. Голіцького (в Паннах).

## Малий Театр:

П'ятниця 24-го, г. 7-30 веч. „Кохання без сотника“.  
Субота 25-го, г. 7-30 веч. „Кохання без сотника“.  
Неділя 26-го, г. 3-30 попол. „Поїзд марево“.  
Неділя 26-го, г. 7-30 веч. „Кохання без сотника“.

## Кіна.

„Аполло“: „Хатина дядька Тома“.  
„Козьмодем'ян“: „Пригоди бр. Род з Рок“ і „Княжна Дунаєв“.  
„Лев“: „Мадан Рекаміє“.  
„Льва“: „Ас-Каро“ (всі серії).

„Марусенька“: „Сповідь жінки“ і „Весела війна моряків“.  
„Оазис“: „Неборак“.  
„Палац“: „Біла арена“, олімпійські змагання.  
„Пан“: „Могилла серед ледників“.  
„Пасаж“: „На жовтих водах Янг-Це-Кянг“.  
„Улеса“: „Любки“ (Вільма Бані).  
„Фатаморганга“: „На провесні (Жеромського).“  
„Химера“: „Наречений з данцігу“.

## ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Панахида за бл. п. С. Петлюру. Відділ Тов. „Український Центральний Комітет“ у Львові сповіщає Українське Громадянство, що в неділю 26 травня 1929 р. заходами Т-ва відбувається в Сьмт-Юрківській православної церкви при вул. Францішканській ч. 3 в українській мові Заупокойна Літургія і Панахида по бл. п. Голові Директорії і Головному Отамані Військ Української Народної Республіки Симоні Петлюрі. Літургію і панахиду за всіх полагань за волю України відслідкує хор в українській мові. Початок літургії в год. 10. рано, а панахиди в год. 12. Права Товариства.

Інформація 2006 „MICHELIN“ поручає фабричний склад ВИТОВА ТРАНДА Львів, вулиця Польського 2. Телефон 8-43.

## ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

ПЛАТИМО високі ціни за золото, брилянти і перли Домбровської-Розважівської, Львів, (Готель Жоржа), вул. Академічна ч. 2. — Оплата безплатно. 13-6 34-2

НА ПРОДАЖ передвесняна наложни-ва дуже практична комбінована косарка марки „Адміраль“ зі всіма додатками за 70 ам. доларів. Зголошення приймає п. Євгенія Стернюкова, Пусти-мита Іосо. 2063 3-5

ГДИННИКИ тільки найліпших фабрик прецізійні продає за готівку і на рати від десятих літ з найліпшою стороною звиса фірма Іван Зельтен-райх, Львів, па. Магійська ч. 3 3 169-2

ДОВИНА.МУ одна кімната з кухнею без обстановки (сентуальною зі собою верандою) на ціле літо від 1-го червня у Старому Самборі. 1928 1-1

Ширіть наш часопис!

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

Спеціаліст нехру лерініа. серія і залуза  
**д-р Фелікс Ган**  
Львів, Городецька 46.  
432 Пересилання Рентгеном. (1-2)

**Купимо:**  
ІСТОРІЮ УКРАЇНИ-РУСИ  
Грушевського,  
том 6-ий, 7-ий, 8-ий.

Літ. Наук. Вістник: 1898, 1899  
Книгарня ім. Шевченка. Львів.  
2004 Ринок 10.

**Важне для літників!**  
Бюро мешкань для літників в Косові посередничить у винай-мованню мешкань і уділяє всі-х інформацій.

За редакцію відповідає Василь Мудрий.

Чидіє Видавничої Співки „Діло“.

В друкарні Видавничої Співки „Діло“, Львів. Ринок ч. 10.